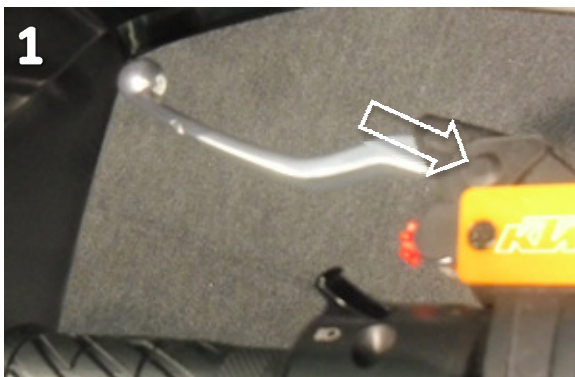


Montageanleitung Hebel - mit Adapter KTL1



Entfernen Sie die originale Befestigungsschraube indem Sie die Mutter an der Unterseite abdrehen und anschließend die Schraube herausdrehen (Bild 1)

Release the nut on the bottom side and demount original screw and lever (pic. 1)

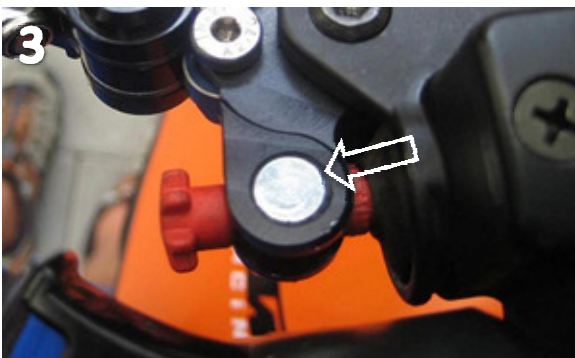


Hülse des Originalhebels mit Hilfe eines 8mm Dorn herausdrücken

Anschließend die Kolbenstange aus der Buchse herausdrehen, und in dem neuen Hebel montieren (Bild 2 + 3)

Press out the bush of the original lever with a 8mm pin

Then remove the plunger rod out of the drum and mount all parts in the new lever (pic 2 + 3)



Originale Hülse in Hebel verbauen und dabei etwas Schmierfett verwenden

Put in the original bush into the lever and use some grease for the mounting.



Bauen Sie den Hebel mit der Originalhülse, Originalschraube und -mutter wieder an. Ziehen Sie die Mutter mit einem Drehmoment von 4,5 Nm fest (Bild 4).

Nach der Montage muß das Kupplungsspiel kontrolliert und über die Kolbenstange eingestellt werden

ACHTUNG: Der Hebel darf den Kupplungszyylinder nicht vorspannen!!!

Assemble the lever with the OE bush, OE screw and nut. tighten the nut with a torque of 4,5Nm. (pic 4)

After the Mounting of the Lever, the clearance to the brake/clutch operating cylinder has to be controlled and adjusted by the



Der Hebel ist durch Drehen des Verstellhebels in 7 Positionen im Abstand einstellbar.

Achtung das Endstück des Hebels muss immer montiert sein, zur Befestigung verwenden Sie Schraubensicherung (**z.B. Loctite 270**) und fixieren die Schraube mit einem Drehmoment von 3 Nm.

The lever distance can be adjusted in 7 position by rotating the adjustment lever.

ATTENTION: the tailpart of the lever has to be mounted when the bike is driven on the road. For the Fastening use bolt adhesive (**like Loctite 270**) and tighten the screw with a torque of 3 Nm.